

Art.5963 02 Caja Final de Carrera con 2 Detectores Inductivos
"P+F" NJ 5-11-N-G (Atex) . Para Actuadores Neumáticos

Art.5963 02 Limit Switch Box with 2 Inductive Detectors
"P+F" NJ 5-11-N-G (Atex). For Pneumatic Actuators

CARACTERÍSTICAS

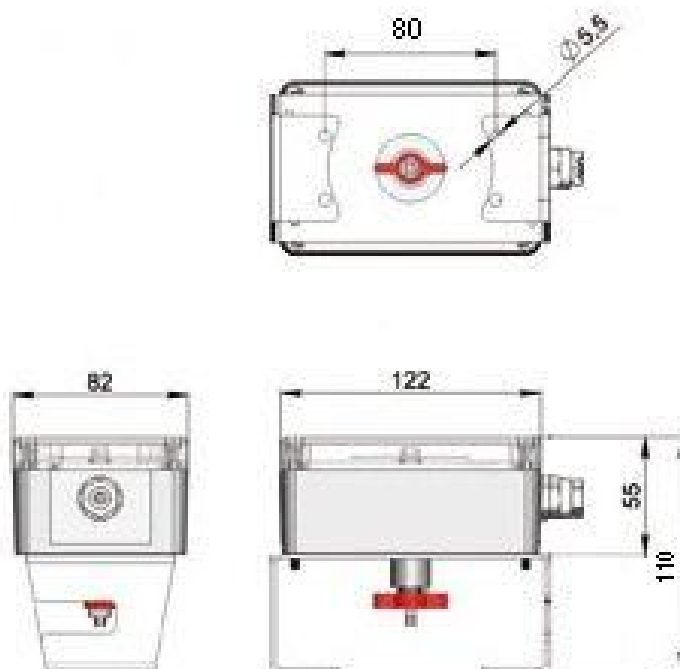
- Estas cajas están fabricadas bajo normas NAMUR (VDI / VDE 3845)
- Las cajas cumplen con los criterios de la Directiva 73/23 CEE sobre las "Exigencias de seguridad del material eléctrico destinado a ser utilizado en determinados límites de tensión" según la Comunidad Europea
- Grado de Protección de la caja IP 66 según norma UNE 20-324-93
- Cierre de la caja rápido y fácil con tornillos antivibración
- Indicador de posición Abierto/ Cerrado de gran visibilidad
- Prensacables estándar Pg 9.
- Soporte regulable para todo tipo de válvulas ISO 5211
- 2 Finales de Carrera Inductivos con certificación Atex **Ex II 2G EEx ia IIC T6**

CHARACTERISTICS

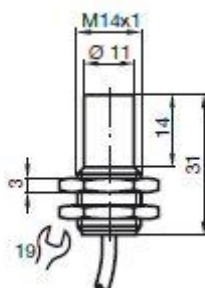
- These boxes are manufactures in accordance with NAMUR (VDI/VDE 3845)
- The boxes complies with the " Low voltage Directive 73/23 CEE criteria as described in the European Community CE
- Ingress Protection IP 66 according to UNE 20-324-93
- Rapid and easy closing of the box with vibration proof screw
- Position indicator of great visibility Open / Closed
- Pg 9 standard gland
- Adjustable bracket for all kinds of valves ISO 5211
- 2 Inductive Detectors with Atex certification **Ex II 2G EEx ia IIC T6**



DIMENSIONES DE CAJA – BOX DIMENSIONS

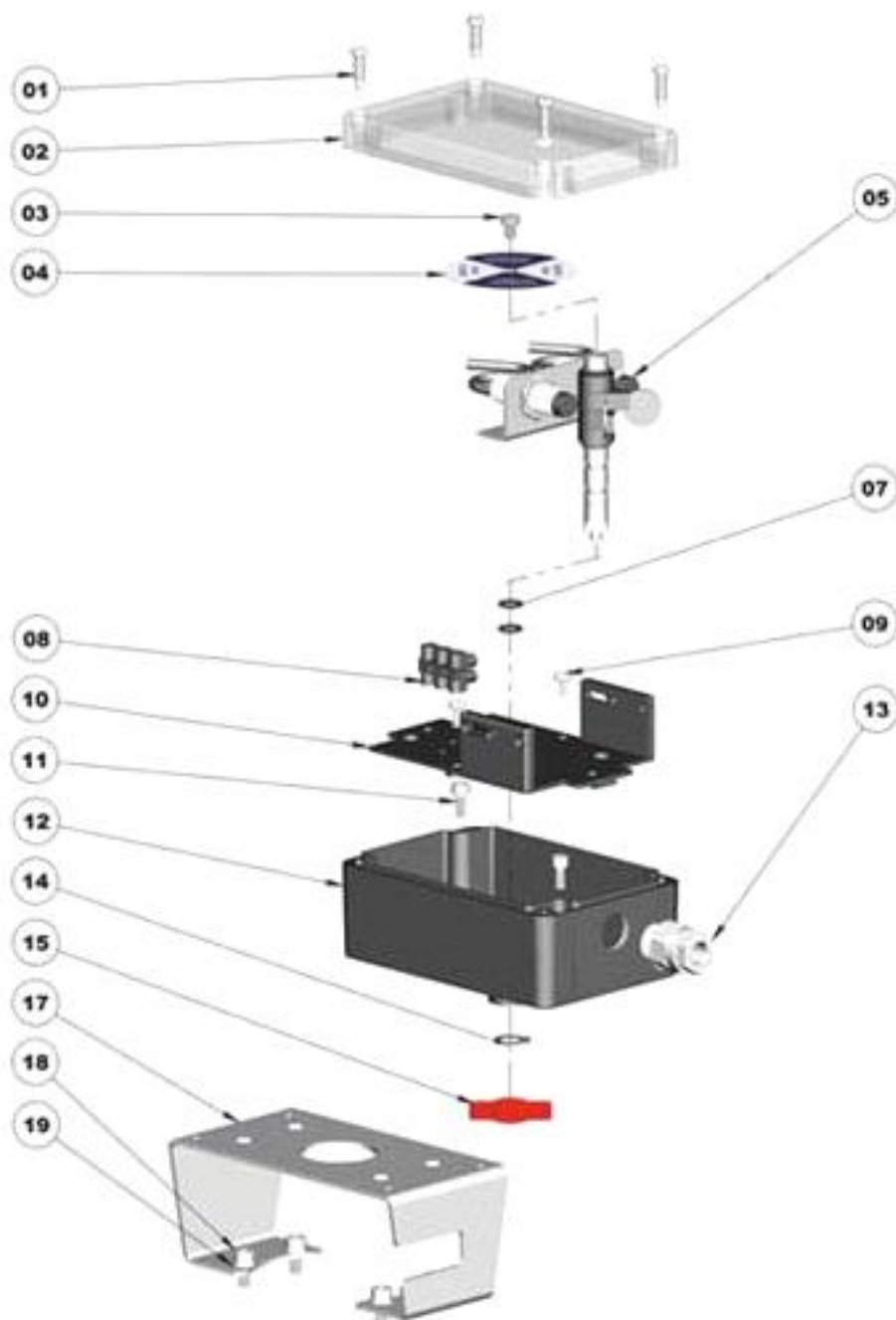


DIMENSIONES DE SENSOR – SENSOR DIMENSIONS



Sensor Pepperl + Fuchs NJ5 – 11 – N – G

PARTES COMPONENTES – COMPONENT PARTS



DENOMINACION	-	NAME
1	Tornillo tapa antivibración	Cover vibration proof screw
2	Tapa transparente policarbonato	Polycarbonate transparent cover
3	Tornillo indicador Inoxidable	Indicator stainless steel screw
4	Indicador de posición PVC	PVC position indicator
5	Eje inoxidable con levas y sensores Inductivos	Stainless Steel shaft with cam and Inductive Sensors
7	Juntas tóricas	O-rings
8	Regleta de conexión	Terminal block
9	Tornillos fijación placa base zincados	Base plate fastening zinc plated screws
10	Placa base poliamida + FV	Polyamide + FG base plate
11	Tornillo DIN 912 M4 x 10 inoxidable.	DIN 912 M4 x 10 stainless steel screw
12	Base caja policarbonato	Poly carbonate box base
13	Prensacables Pg 9	Pg 9 Gland
14	Anillo elástico eje	Circlip
15	Indicador de posición	Position Indicator
17	Soporte Inoxidable	Stainless steel Bracket
18	Tornillo DIN 912 M5 x 10 inoxidable	DIN 912 M5 x 10 stainless steel screw
19	Arandela DIN 125 M5 inoxidable	DIN 125 M5 stainless steel washer

CARACTERISTICAS DE LOS SENSORES – SENSORS FEATURES

CARACTERISTICAS / FEATURES	
Modelo de Sensor / <i>Sensor Inductive Model</i>	"P+F" NJ5 – 11 – N – G
Función elemento conmutación / <i>Switching element function</i>	N.C. NAMUR
Distancia de operación / <i>Detect Distance</i>	5 mm
Instalación / <i>Installation</i>	No enrasado / <i>not embeddable</i>
Polaridad de salida / <i>Output Polarity</i>	NAMUR
Distancia de conmutación Asegurada / <i>Assured operating Distance</i>	0 4,05 mm
Tensión nominal / <i>Nominal Voltage</i>	8 V
Frecuencia de conmutación / <i>Switching frequency</i>	0 3000 Hz
Histéresis / <i>Hysteresis</i>	Tip. 5% / typ. 5%
Consumo de Corriente On / <i>Current consumption</i>	
Placa de medición no detectada / <i>Measuring plate not detected</i>	≥ 3 mA
Placa de medición detectada / <i>Measuring plate detected</i>	≤ 1 mA
Material de carcasa Sensor / <i>Housing Material</i>	Acero Inoxidable / <i>Stainless Steel</i>
Grado de protección IP / <i>IP Ratings</i>	IP 68
Certificación Atex / <i>Atex Certification</i>	Ex II 2G EEx ia IIC T6
Temperatura de Trabajo / <i>Working Temperature</i>	-25 / + 100 °C

Esquema de Conexión / Wiring Diagram

